

Provincial Gazette



Provinsiale Koerant

Free State Province

Provinsie Vrystaat

Published by Authority

Uitgegee op Gesag

SPECIAL

NO.44	FRIDAY, 04 AUGUST 2023	NR.44	VRYDAG, 04 AUGUSTUS 2023
GENERAL NOTICE 63 Notice of Application for Liquor Registration..... 2		ALGEMENE KENNISGEWING 63 Kennisgewing Rakende Aansoek om Drank Registrasie 2	
NOTICE Procedures and Advertisement Dates for the Advertisement of Licenses Applications in the Free State Provincial Gazette..... 3		KENNISGEWING	

GENERAL NOTICE

GENERAL NOTICE NO.63 OF 2023
LIQUOR ACT, NO. 6 OF 2010

NOTICE OF APPLICATION FOR LIQUOR REGISTRATION

Notice is hereby given that each of the applicants mentioned in the Schedule hereunder intends to lodge an application for liquor registration on the first Friday of this month.

Any person may, within 21 days from date of publication of this notice, lodge in terms of section 33 of the Free State Gambling and Liquor Act, 2010, an objection in writing to the Free State Gambling and Liquor Authority (*addresses set out hereunder*). The objection must clearly indicate the full names, identity number, residential address, postal address and telephone number, if any, and where applicable, its registration number and address of its office, of the objector. The objection must also identify the application to which it relates and may be inspected at relevant designated offices of the Authority in which area the premises to which the application relates are situated. The addresses of the Authority are set out hereunder.

DESIGNATION OF OFFICES FOR SUBMISSION OF APPLICATION RELATING TO
LIQUOR REGISTRATION

SCHEDULE

Gambling and Liquor Authority Head Office and District Offices

Head Office	Address Specifications	Contact Persons
MANGAUNG	Mansion Building 83 Henry Street Westdene Bloemfontein 9300	Office Number 051 404 3000 / 302 Alternately Abram Claasen 079 506 0272
LEJWELEPUTSWA	Domitek Building 6 De Kaap Street Welkom 9463	Office Number 057 492 0001 Alternately Maserame Moorosi 073 837 6767
XHARIEP	Kopanong Municipality Building 20 Louw Street Trompsburg 9913	Office Number 051 492 0167 Alternately Pontsho Sethuntsha: 078 731 0159
FEZILE DABI	Sanlam Building Corner Hefer and Maree Street Parys 9585	Office Number 056 492 0001 Alternately Bonakele Nzunga 082 256 5926
THABO MOFUTSANYANE	5 Baartman Street Office no. 2 Bethlehem 9701	Peter Moleko 078 309 4178 Alternately Mpho Cingo 082 714 1777

The under-mentioned figures used in brackets in the Schedule, have the following meanings:

- (1) Municipality in which the premises are situated
- (2) Full name, street and postal address of applicant.
- (3) Kind of license applied for.
- (4) Kind of liquor to be sold.
- (5) Name under which business is to be conducted and full address of premises.
- (6) The name of, nature of and distance to institutions of learning, similar registered premises and places of worship within 500m from the premises

ALGEMENE KENNISGEWING

ALGEMENE KENNISGEWING NR.63 VAN 2023
DRANKWET NO. 6 VAN 2010

KENNISGEWING RAKENDE AANSOEK OM DRANKREGISTRASIE

Kennis word hierby gegee dat elk van die aansoekers in die Bylae hieronder vermeld beoog om 'n aansoek in te dien vir drankregistrasie op die eerste Vrydag vandeemaand.

Enige persoon kan, binne 21 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, 'n skriftelike beswaar indien by die Vrystaatse Dobbelen Drankowerheid (*adresse soos hieronder uiteengesit*). Die beswaar moet duidelik die volle name, identiteitsnommer, woonadres, posadres en telefoonnommer, indien enige, aandui, en waar van toepassing, die registrasienommer en adres van die kantoor, van die beswaarmaker. Die beswaar moet ook die aansoek identifiseer waarteen dit gerig is en dit lê ook ter insae by die toepaslike aangewese kantore van die Owerheid in wie se area die perseel wat met die aansoek verband hou geleë is. Die adresse van die Owerheid word hieronder uiteengesit.

AANWYSING VAN KANTORE VIR DIE INDIENING VAN AANSOEKE IN VERBAND
MET DRANKREGISTRASIE

BYLAE

Dobbelen Drankowerheid Hoofkantoor en Distrikskantore

Hoof Kantoor	Adres Spesifikasies	Kontak Persone
MANGAUNG	Mansion Building 83 Henry Street Westdene Bloemfontein 9300	Office Number 051 404 3000 / 302 Alternately Abram Claasen 079 506 0272
LEJWELEPUTSWA	Domitek Building 6 De Kaap Street Welkom 9463	Office Number 057 492 0001 Alternately Maserame Moorosi 073 837 6767
XHARIEP	Kopanong Municipality Building 20 Louw Street Trompsburg 9913	Office Number 051 492 0167 Alternately Pontsho Sethuntsha: 078 731 0159
FEZILE DABI	Sanlam Building Corner Hefer and Maree Street Parys 9585	Office Number 056 492 0001 Alternately Bonakele Nzunga 082 256 5926
THABO MOFUTSANYANE	5 Baartman Street Office no. 2 Bethlehem 9701	Peter Moleko 078 309 4178 Alternately Mpho Cingo 082 714 1777

Onderstaande syfers, wat tussen hakies in die Bylae gebruik word, het die volgende betekenisse:

- (1) Munisipaliteit waarin die perseel geleë is
- (2) Volledige naam, straat- en posadres van aansoeker.
- (3) Soort lisensie waarvoor aansoek gedoen word.
- (4) Soort drank wat verkoop sal word.
- (5) Naam waaronder besigheid gedoen sal word en volledige adres van perseel.
- (6) Die naam van, die aard en afstand tot onderwysinrigtings, soort-gelyke geregisteerde persele en plekke van aanbidding binne 50m vanaf die perseel.

VRYSTAAT	FREE STATE
DISTRICT: FEZILE DABI 1. METSIMAHOLO LOCAL MUNICIPALITY 2. NTSALA DIAU JACOB 22 ERASMUS SMIT, SASOLBURG, 1947 ID NO. 741123 5355 080 3. RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. DE- CHAMBERS RESTAURANT 4 HARRY SMITH STREET, SASOLBURG, 1947 6. FLAVIOUS MAREKA COLLEGE – 200 M	

NOTICE - 2023

PROCEDURES AND ADVERTISEMENT DATES FOR THE ADVERTISEMENT OF LICENSES APPLICATIONS IN THE FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE, ACCORDING TO THE FREE STATE GAMBLING, LIQUOR AND TOURISM ACT, 2010 (ACT NO. 6 OF 2010 AS AMENDED)

In terms of the Free State Gambling, Liquor and Tourism Act, 2010 (Act No. 6 of 2010 as amended) and related regulations, all applications for licenses submitted to the Free State Gambling, Liquor and Tourism Authority must be accompanied, among others, with proof of publication in the Provincial Gazette and in at least one newspaper normally circulated in the area where the premises are situated. The following licenses are affected by the mentioned legislation:

- | | |
|---|---------------------|
| • Liquor license | Casino license |
| • Limited gambling machine operator license | Manufacturer |
| • Bingo operator's license | Special license |
| • Race-meeting license | Bookmaker's license |
| • Maintenance or supplier licenses | Totalizator license |
| • Limited gambling machine site license | |

The closure dates for submitting publication detail and publication dates in the Provincial Gazette by the Department of the Premier for **2023** will be as follows:

CLOSING DATE FOR SUBMITTING OF INFORMATION

20 JANUARY 2023
17 FEBRUARY 2023
24 MARCH 2023
21 APRIL 2023
19 MAY 2023
23 JUNE 2023
21 JULY 2023
25 AUGUST 2023
22 SEPTEMBER 2023
20 OCTOBER 2023
17 NOVEMBER 2023

PUBLICATION DATE

03 FEBRUARY 2023
03 MARCH 2023
06 APRIL 2023
05 MAY 2023
02 JUNE 2023
07 JULY 2023
04 AUGUST 2023
08 SEPTEMBER 2023
06 OCTOBER 2023
03 NOVEMBER 2023
01 DECEMBER 2023

All advertisements (Form FSLA 2) together with thorough contact details of the applicant must be submitted not later than 15:00 of the closing dates, to the **Department of the Premier, Room 341, OR Tambo House, C/o of St. Andrew and Markgraaf Street, Bloemfontein.**

Please include clear contact details (telephone number/ fax number/ email address).

More detail (a copy of the said Act, Regulations, advertising rates and banking details can also be obtained from the above-mentioned office. Alternatively, the contact persons in the Department of the Premier are:

Me. Keneuwe Mahloane: 051 405 5217; e-mail: governmentgazette@fspremier.gov.za

Tariff from 01 April 2023- 31 March 2024

R 380.00

- | | |
|----------------|-----------------------------------|
| ➤ Bank Name | : Nedbank Bank |
| ➤ Account Name | : FSPG: Department of The Premier |
| ➤ Account No. | : 1233 145657 |
| ➤ Branch Name | : Commercial Banking Free State |
| ➤ Branch Code | : 198765 |
| ➤ Reference | : Name of The Business |

FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE <i>(Published every Friday)</i>	VRYSTAAT PROVINSIALE KOERANT <i>(Verskyn elke Vrydag)</i>																								
All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 405 5217. Free Voucher copies of the Free State Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied. The cost per copy of the Provincial Gazette is as follows: New Tariffs from 01 April 2023 All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 405 5017. Free Voucher copies of the Free State Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied. The cost per copy of the Provincial Gazette is as follows:	Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 405 5217 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Vrystaat Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Die koste per kopie van die Provinsiale Koerant is soos volg: Nuwe Tariewe vanaf 01 April 2023 Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 405 5217 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Vrystaat Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Die koste per kopie van die Provinsiale Koerant is soos volg:																								
<table border="1"> <tr> <td>EMAIL</td><td>R 13.00</td></tr> <tr> <td>COLLECTION</td><td>R 8.00</td></tr> <tr> <td>POST</td><td>R 20.00</td></tr> </table> SUBSCRIPTION RATES (payable in advance)	EMAIL	R 13.00	COLLECTION	R 8.00	POST	R 20.00	<table border="1"> <tr> <td>E-POS</td><td>R 13.00</td></tr> <tr> <td>AFHAAL</td><td>R 8.00</td></tr> <tr> <td>POS</td><td>R 20.00</td></tr> </table> INTEKENGELD (vooruitbetaalbaar)	E-POS	R 13.00	AFHAAL	R 8.00	POS	R 20.00												
EMAIL	R 13.00																								
COLLECTION	R 8.00																								
POST	R 20.00																								
E-POS	R 13.00																								
AFHAAL	R 8.00																								
POS	R 20.00																								
The subscription fees for the Tender Bulletin <table border="1"> <tr> <td>6 MONTHS, EMAIL</td><td>R 315.00</td></tr> <tr> <td>12 MONTHS, EMAIL</td><td>R 630.00</td></tr> <tr> <td>6 MONTHS, COLLECTION</td><td>R 180.00</td></tr> <tr> <td>12 MONTHS, COLLECTION</td><td>R 360.00</td></tr> <tr> <td>6 MONTHS, POST</td><td>R 500.00</td></tr> <tr> <td>12 MONTHS, POST</td><td>R 1000.00</td></tr> </table> Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: R 85.00 per centimeter or portion thereof. Special rates for late publication: R170.00 Same day Publication: R255.00 Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 405 5217.	6 MONTHS, EMAIL	R 315.00	12 MONTHS, EMAIL	R 630.00	6 MONTHS, COLLECTION	R 180.00	12 MONTHS, COLLECTION	R 360.00	6 MONTHS, POST	R 500.00	12 MONTHS, POST	R 1000.00	Die intekengeld vir die Tender Bulletin <table border="1"> <tr> <td>6 MAANDE, E-POS</td><td>R 315.00</td></tr> <tr> <td>12 MAANDE, E-POS</td><td>R 630.00</td></tr> <tr> <td>6 MAANDE, AFHAAL</td><td>R 180.00</td></tr> <tr> <td>12 MAANDE, AFHAAL</td><td>R 360.00</td></tr> <tr> <td>6 MAANDE, POS</td><td>R 500.00</td></tr> <tr> <td>12 MAANDE, POS</td><td>R 1000.00</td></tr> </table> Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: R 85.00 per sentimeter of deel daarvan. Spesiale tariewe vir laat publikasie: R170.00 Selfde Dag Publikasie R255.00 Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 405 5217.	6 MAANDE, E-POS	R 315.00	12 MAANDE, E-POS	R 630.00	6 MAANDE, AFHAAL	R 180.00	12 MAANDE, AFHAAL	R 360.00	6 MAANDE, POS	R 500.00	12 MAANDE, POS	R 1000.00
6 MONTHS, EMAIL	R 315.00																								
12 MONTHS, EMAIL	R 630.00																								
6 MONTHS, COLLECTION	R 180.00																								
12 MONTHS, COLLECTION	R 360.00																								
6 MONTHS, POST	R 500.00																								
12 MONTHS, POST	R 1000.00																								
6 MAANDE, E-POS	R 315.00																								
12 MAANDE, E-POS	R 630.00																								
6 MAANDE, AFHAAL	R 180.00																								
12 MAANDE, AFHAAL	R 360.00																								
6 MAANDE, POS	R 500.00																								
12 MAANDE, POS	R 1000.00																								
NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.	NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnummers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.																								
Printed and published by the Free State Provincial Government	Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering																								